

Moscow State Institute of International Relations (University)
of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation

School of International Economic Relations

English Department № 2

Svetlana Bestaeva

Olga Dubovskaya

Ekaterina Simonova

Global Shift to the East

English Language Course
for Master's Students

Moscow

MGIMO University Publishing House

2025

Московский государственный институт
международных отношений (университет)
Министерства иностранных дел Российской Федерации
Факультет международных экономических отношений
Кафедра английского языка № 2

С. С. Бестаева
О. В. Дубовская
Е. А. Симонова

Глобальный поворот на Восток

Курс английского языка
для студентов магистратуры

Учебное пособие

*Утверждено редакционно-издательским советом МГИМО МИД России
в качестве учебного пособия*

Москва
Издательский дом МГИМО
2025

УДК 811.111(075.8)
ББК 81.432.1я73
Б53

Рецензенты:

доцент кафедры английского языка,
руководитель направления «Международная экономика и международные финансы» ВАВТ
кандидат филологических наук *А. В. Черкасова*,

научный руководитель АНО ДО «Центр языков стран Европы и Азии»,
старший методист ГАОУ ДПО «Центр педагогического мастерства»
кандидат филологических наук *В. В. Круглов*

В оформлении обложки использована фотография Большой пагоды в Королевских ботанических садах Кью, автор Mx. Granger (CC0)

Бестаева, Светлана Сослановна.

Б53 Глобальный поворот на Восток. Курс английского языка для студентов магистратуры = Global Shift to the East. English Language Course for Master's Students : учебное пособие / С.С. Бестаева, О.В. Дубовская, Е.А. Симонова ; Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации, Факультет международных экономических отношений, Кафедра английского языка № 2. — Москва : Издательский дом МГИМО, 2025. — 131, [2] с.

ISBN 978-5-9228-3041-6

DOI 10.63861/3041-6

Учебное пособие предназначено для формирования необходимых компетенций, которые дают возможность эффективно решать различные профессиональные задачи с использованием английского языка как средства коммуникации на международном уровне. В учебное пособие включены темы о международных организациях (АСЕАН, БРИКС, ШОС и т. д.) страноведческие материалы о Китае, Индии, международных проектах («Один пояс — один путь»). Особенностью пособия являются кейсы и проектные задания для самостоятельной аналитической работы студентов.

Для студентов старших курсов, обучающихся по направлениям экономического профиля и владеющих английским языком на уровне В2–С1, а также для специалистов, ориентированных на профессиональные контакты со странами Востока.

УДК 811.111(075.8)
ББК 81.432.1я73

ISBN 978-5-9228-3041-6
DOI 10.63861/3041-6

© Бестаева С. С., Дубовская О. В., Симонова Е. А., 2025
© МГИМО МИД России, 2025

Оглавление

<i>Предисловие</i>	6
<i>Методические рекомендации</i>	8
Unit 1 GLOBAL SHIFT TO THE EAST	10
ROUND-UP INSIGHTS	18
Unit 2 CHINA.....	19
ROUND-UP INSIGHTS	34
Unit 3 INDIA	39
ROUND-UP INSIGHTS	53
Unit 4 BELT AND ROAD INITIATIVE	55
ROUND-UP INSIGHTS	82
Unit 5 BRICS	85
ROUND-UP INSIGHTS	101
Unit 6 SCO	106
ROUND-UP INSIGHTS	116
Unit 7 ASEAN	118
ROUND-UP INSIGHTS	129
<i>Список использованной литературы</i>	133

Предисловие

Учебное пособие “Global shift to the East. Курс английского языка для студентов магистратуры” разработано в соответствии с образовательными стандартами высшего образования МГИМО МИД России и предназначено для студентов магистратуры, владеющих английским языком на уровне независимого пользователя (C1 по шкале CEFR) и обучающихся по направлению подготовки 38.04.01 «Экономика».

Материалы пособия позволяют развить у студентов следующие компетенции:

- способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия;
- способность анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;
- способность применять навыки международного делового общения в межкультурной среде, использовать принятые социокультурные модели языкового поведения и терминологический инструментарий в экономической сфере.

Целью данного пособия является подготовка экономистов-международников, профессионально владеющих специализированным английским языком, позволяющим применять знания и компетенции на практике, в мультикультурной среде с учетом актуальных геополитических тенденций. В современной системе международных отношений происходят существенные трансформации. Прежний мировой порядок уже не может обеспечить решение новых задач и новых вызовов. Государства и регионы Азиатского континента стремительно развиваются и занимают ведущие позиции в мировых рейтингах. Глобальный поворот на Восток является естественным ходом истории. Как отдельные страны (Китай, Индия), так и международные организации (БРИКС, АСЕАН, ШОС) начинают формировать новые центры силы. Понимание особенностей развития восточных стран, знание реалий на языке международного общения — английском является необходимым для подготовки высококвалифицированных специалистов, обладающих знаниями и навыками, позволяющими работать на международном уровне.

Учебное пособие включает предисловие, методические рекомендации, семь тематических глав, список использованной литературы.

Материал, используемый в данном пособии, был заимствован из открытых источников (The Economist, The Wall Street Journal, сайты ТАСС, Всемирного банка и др.) с указанием ссылки после каждого текста. Отобранные тексты были в случае необходимости сокращены, адаптированы с учетом учебных задач и дидактически обработаны. Предлагаемые тексты и задания способствуют формированию у студента:

- умения работать с профессионально ориентированной информацией как периодических, так и научных изданий;
- владения профессиональной терминологией в области международных экономических отношений;
- умения эффективно взаимодействовать в команде в мультикультурной среде;
- понимания тенденций и реалий современного международного рынка;
- способности решать задачи как российских, так и зарубежных компаний на международном уровне.

Настоящее учебное пособие было разработано на кафедре английского языка №2 МГИМО МИД России и апробировано на практических занятиях со студентами магистратуры, обучающимися по образовательным программам на русском языке («Россия и Китай: экономические и политические тренды в Евразии») и на английском языке («Political Economy of ASEAN-Russia Strategic Partnership»).

Авторский вклад распределился следующим образом:

Бестаева С.С. — разработка содержания и заданий к главам 1-2, 4, 6;

Дубовская О.В. — разработка содержания и заданий к главам 3, 5, 7;

Симонова Е.А. — разработка кейсов и заданий к видеоматериалам.

Видеоматериалы представлены с указанием ссылок на ресурсы, к которым студентам следует обратиться самостоятельно.

Авторы выражают благодарность коллегам за участие в апробации, идеи, предложения, поддержку авторского коллектива, а также рецензентам — за ценные комментарии.

В настоящем учебном пособии были использованы правомерно обнародованные произведения и отрывки из них в качестве иллюстраций в объеме, оправданном поставленной целью, с обязательным указанием имени автора, произведение которого используется, и источника заимствования согласно статье 1274 части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации «Свободное использование произведения в информационных, научных, учебных или культурных целях».

Методические рекомендации

Материал учебного пособия рассчитан на один семестр (32 часа аудиторных занятий и 24 часа самостоятельной работы) и предполагает, что студенты владеют английским языком на уровне C1, а по итогам обучения поддерживают и совершенствуют этот уровень.

Учебное пособие направлено на активацию интеллектуальных способностей магистранта, его знаний и коммуникативных умений, которые необходимы для общения на иностранном языке, а также дальнейшее развитие личностных способностей, позволяющих ему свободно ориентироваться в профессиональной среде. Итогом работы с предлагаемыми материалами является решение следующих задач:

- освоение студентами экономической терминологии в области международных отношений;
- совершенствование навыков перевода (с английского языка на русский и с русского языка на английский) профессионально ориентированных текстов по заданной тематике;
- совершенствование навыков поискового, аналитического чтения, реферирования и аннотирования текстов;
- совершенствование навыков ведения деловых переговоров и/или дискуссий;
- совершенствование навыков аудирования при прослушивании аутентичных отрывков;
- развитие навыка презентации информации (в устной и письменной форме).

Учебное пособие разработано на основе принципов постепенного углубления специализации и компетентностного подхода, что дает возможность готовить специалиста, обладающего профессиональными знаниями и компетенциями.

Структура учебного пособия определена семью основными тематическими главами (UNITS):

- UNIT 1. Global Shift to the East (Глобальный поворот на Восток)
- UNIT 2. China (Китай)
- UNIT 3. India (Индия)
- UNIT 4. Belt and Road Initiative (Инициатива «Один пояс — один путь»)
- UNIT 5. BRICS (БРИКС)
- UNIT 6. SCO (ШОС)
- UNIT 7. ASEAN (АСЕАН).

Все главы имеют единую структуру упражнений для освоения и закрепления лексики, способствующих формированию устойчивого навыка употребления лексико-грамматических явлений в устной и письменной речи; задания, направленные на совершенствование навыков устной речи; задания на реферирование статей, при выполнении которых совершенствуется общий уровень владения языком и уровень понимания прочитанного, что обусловлено поставленными задачами. Представленные в пособии задания к видеофрагментам направлены на дальнейшее овладение навыками адекватного понимания информации, полученной на слух, и ее обработку в соответствии с поставленной задачей. Также в пособии представлены упражнения на перевод с русского языка на английский, целью которых является закрепление лексического материала

и выявление трудностей его освоения. В каждом разделе предусмотрено рассмотрение профессионального кейса, что способствует дальнейшему совершенствованию знаний как английского языка, так и предмета непосредственно.

Аутентичный текстовый материал подобран в строгом соответствии с предметно-лексической тематикой. После текстов обучающимся предлагаются задания для аудиторной и самостоятельной работы (**Scanning and Summarising** /texts/, **Reading and analysis** /texts/, **Translation and Rendering** from Russian into English and from English into Russian /sentences and texts/, **Video analysis**). После завершения каждой тематической главы рекомендуется проводить разбор кейса (**case study**) и предложенного проекта с дискуссией и презентацией, что является формой промежуточной тестовой проверки полученных знаний.

В рамках аудиторной работы затрагиваются основные темы курса, акцентируется внимание на наиболее сложных и интересных аспектах материала, которые необходимо учитывать студентам при выполнении заданий в рамках самостоятельной работы (перевод текстов с русского языка на английский, анализ английского текста в формате аннотации, профессиональные кейсы согласно специализации, видеоматериалы).

Каждая глава представляет собой самостоятельный завершённый модуль, предложенный комплекс заданий дает возможность варьировать структуру занятий в аудитории. Материал пособия может изучаться в любой последовательности, в зависимости от возможностей и творческого потенциала конкретной группы студентов и учебных задач, что помогает преподавателям найти наиболее оптимальный путь для достижения поставленных целей обучения в рамках данного курса.

Учебное издание

Бестаева Светлана Сослановна
Дубовская Ольга Валерьевна
Симонова Екатерина Александровна

Глобальный поворот на Восток

Курс английского языка
для студентов магистратуры

Global Shift to the East

English Language Course for Master's Students

Шеф-редактор *И. Ю. Окунев*
Заведующая редакцией *Л. С. Жирнова*
Выпускающий редактор *Н.К. Беляева*
Редактор текста на английском языке *В.А. Наумец*
Компьютерная верстка *А. В. Лучанская*
Художественное оформление обложки *А. Г. Киров*
Допечатная подготовка *А. О. Бирюков*

Подписано в печать 11.09.2025. Формат 60×84¹/₈.
Усл. печ. л. 15,6. Уч.-изд. л. 8,9. Гарнитура Ysabeau. Заказ № 5047

Издательский дом МГИМО
119454, Москва, пр. Вернадского, 76
mgimo.ru/id; id@inno.mgimo.ru

Отпечатано в производственном отделе
Издательского дома МГИМО
119454, Москва, пр. Вернадского, 76
mgimo.ru/id; print@inno.mgimo.ru